

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	V W	Type 2 (2510 kg) (moteur JX/51 kW, Turbo) (9 places, Caravelle)	CH 0857 40

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur "255" numero du châssis "WV2...25....."
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, dans montant avant de porte
Numero du châssis	à droite, à l'arrière sur la traverse avant, derrière roue avant
Identification du moteur	"JX" devant le No du moteur, à droite, au centre du bloc (soulever le couvercle)
Importateur	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	V W	Type	J X
Suspension	AV + AR = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs	Construction	en ligne	Temps	4 / turbo
Direction	à crémaillère; s.d. avec assist.hydraulique	Carburant	D	Position	arrière
Entraînement	sur roues arrière	Refroidissement	eau	Cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.int.	Alésage	76,5	Course	86,4
	assistance par dépression, sur toutes roues,	Cylindrée	1588	CV-impôt	8,08
	limiteur sur les roues arrière	Puissance en kW	51 DIN	à min-1	4500
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Couple max. Nm	138	à min-1	2500
		Déparasitage	-		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur roues AR	Silencieux	1 = 614 x Ø 127 mm +)		
Ralentisseur	-		068 119		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau ou diff.de pression, LT combinée				

<b>Carrosserie/Equipement</b>	limousine				
Nombre de portes	3 + 1	Indic. vitesse	km/h	Poids :	avant
Cantures sécurité avant	Ar4m (E)	arrière :	Ar4m + B (E)	Poids à vide	825
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite	Répartition charge	345
Antivol	verrouillage direction	Essuie-glace	2 / balais		1170
Réservoir carburant	1/ acier, 67 litres			Poids garantis	185 R 14 C
Avertisseur	1/ NIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués			Pneus	185 R 14 C

Nombre de places	total 9	av 3	centre 3	ar 3	
<b>Dimensions</b>	intérieur	extérieur			
Longueur		4570	Empattement	2460	
Largeur		1845	Essieu double av		ar
Hauteur		1965	Voie	av 1585	- +)
Porte à faux avant		1160	Voie	ar 1570	- +)
Porte à faux arrière		950	Braquage Ø	g 10300	d 10100
Garde au sol	à vide		en charge		
				Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1200/600
				Garantie poids de l'ensemble	-
				Poids remorquable testé	1150
				Charge garantie sur le toit	100
				Vitesse maximale selon le constructeur	127
				testée	km/h à min-1
					moteur
					prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses		i-a	dB/A	dB/A	min-1					
m5		4,83	77,0	71,0	3375			Genre du véhicule <u>Voiture de tourisme</u>		
								Marque et type <u>VW type 2</u>		
								Homologation No CH <u>0857 40</u>		
								Carrosserie <u>limousine</u>		
F		G	H	J	R			Places total <u>2</u> avant <u>3</u>		
De fumée OCE annexe 3		ECE-24						Poids à vide <u>1585</u> Carburant <u>D</u>		
b =	à min-1	k = 0,95	à 4500 min-1	k = 1,25	à 4005 min-1			Charge utile <u>-</u> Cylindrée <u>1588</u>		
b =	à min-1	k = 1,05	à 3510 min-1	k = 1,30	à 3015 min-1			Poids total <u>2510</u> CV-impôt <u>8,08</u>		
b =	à min-1	k = 1,15	à 2520 min-1	k = 1,45	à 2025 min-1					
O		O+P								
S Bacharach = 3,0		Pompe d'injection		BOSCH						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

\* ) Insonorisation : - tôle de protection derrière le silencieux.

+ ) Variante de pneus : 185 R 14 reinforced AV = 1230 (2,5) AR = 1330 (3,0) Vmax 170 km/h  
 195 R 14 C 6 PR 1530 (3,75) 1530 (3,75) 140 km/h  
 205/70 SR 14 1380 (2,50) 1380 (2,50) 180 km/h

Variante de jantes : 6 J x 14 déport 30 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1603 mm AR = 1588 mm.

§ ) Equipement : pour l'équipement avec jantes 6" des bavettes sont obligatoires à l'avant et à l'arrière.

10) Voiture  
de tourisme

V W

Type 2 (2510 kg)  
moteur JX/51 kW Turbo  
9 places / Caravelle

CH 0857 40

### Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.06.87 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission : 01.10.86 remplies

Variante de silencieux : 1/ 820 x  $\varnothing$  151 mm "068 119 A"

Insonorisation : moteur capsulé en bas; compartiment-moteur latéralement et à l'arrière; tôle de réflexion derrière silencieux et au-dessus tuyau d'échappement jusqu'à l'entrée du pot.

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur

JX

(F) Boîte de vitesse

m5

(G) i-A

4,83

(H) au passage  
dB/A

75,5

(J) à l'arrêt  
dB/A

71,0

min-1

3375

(R) Remarques

aa

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km  
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

JX

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1  
b = à min-1  
b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = 0,95 à 4500 min-1  
k = 1,05 à 3510 min-1  
k = 1,15 à 2520 min-1

k = 1,25 à 4005 min-1  
k = 1,30 à 3015 min-1  
k = 1,45 à 2025 min-1

(S) Bacharach 3,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale